

GENEL TANIM / GENERAL DESCRIPTION

Ders Adı / Course Name	Modern Gagauz Literature / Modern Gagauz Literature	
Ders Kodu / Course Code	9205028132004	
Ders Türü / Course Type		
Ders Seviyesi / Course Level	Third Cycle / Third Cycle	
Ders Akts Kredi / ECTS	6.00	
Haftalık Ders Saati (Kuramsal) / Course Hours For Week (Theoretical)	3.00	
Haftalık Uygulama Saati / Course Hours For Week (Objected)	0.00	
Haftalık Laboratuvar Saati / Course Hours For Week (Laboratory)	0.00	
Dersin Verildiği Yıl / Year	1	
Öğretim Sistemi / Teaching System	Face to Face / Face to Face	
Eğitim Dili / Education Language	Turkish / Turkish	
Ön Koşulu Olan Ders(ler) / Precondition Courses	Yok	
Amacı / Purpose	Bu dersin amacı, öğrencilerin Gagauz Türkleri edebiyatındaki şekil ve türleri algılayabilmelerini, bunların özelliklerini saptayarak Türk dünyasındaki benzer örneklerle karşılaştırmalı olarak analiz edebilmelerini sağlamaktır. Bu ders kapsamında, öğrencilerin Gagauz Türklerinden hareketle Türk dünyasındaki kültürel gelişim ve değişimleri yorumlayabilmeleri, yazılı kültür ürünlerinin sosyal fonksiyonunu kavrayabilmeleri sağlanacaktır.	The purpose of this course is to have students perceive the literary terms and conceptions and by defining the aspects of these have the students analyze the similar samples in Turkic World comparatively. In the contents of this course, the students will be able to analyze development and change in the Turkic World, and comprehend social functions of the written cultural texts by considering Gagauz Turks.
İçeriği / Content	Sosyal ve siyasal gelişmelerin edebiyata yansımaları, Göç ve Kimlik Problemi , Şekil ve Türlerin Özellikleri, Gagauz Türkleri edebiyatının önemli temsilcileri ,Eserlerin Dil ve Üslup Özellikleri, Şiir, hikaye ve romana eleştirel bir bakış, Roman ve hikaye tahlili	The reflection of social and political development to literature. The problem of identity and immigration. Characteristics of forms and genres.The important representatives of literature of Gagauz Turks . Linguistic and stylistic characteristics of the literary works A critical approach to poems, stories, and novels.An analyze of novel and story.
Önerilen Diğer Hususlar / Recommended Other Considerations	Yok	
Staj Durumu / Internship Status	Yok	

<p>Kitabı / Malzemesi / Önerilen Kaynaklar / Books / Materials / Recommended Reading</p>	<p>ARGUNŞAH Mustafa, "Çağdaş Gagavuz Şiiri", Türk Dili, S. 531, 3/1996, s. 678-699. BABAĞLU N., "Gagavuz Türklerinin Kiril Alfabesinden Latin Alfabesine Geçmesi", Türk Dünyası Dil ve Edebiyat Dergisi, S. 7, Bahar/1999, s. 56-59. BAYMAK Osman, Çağdaş Gagavuz Şiiri Antolojisi, Bilig Yayınları, Ankara 2000. CEBECİ İsa, "Bir Gagavuz Şairi Todur Zanet", Kardeş Edebiyatlar, S. 35, 4-6/1996, s. 26-28. CIACHİR (Çakır) Mihail, "Basarabyalı Gagavuzların Tarihi" (Akt. Harun Güngör), Türk Dünyası Araştırmaları, S. 20, 10/1989, s. 208-243. ERCİLASUN A. Bican, "Gagauzlardan Yeni Haberler", Türk Kültürü, S. 316, Ağustos 1989. ERÖZ Mehmet, Hristiyanlaşan Türkler, Türk Kültürünü Araştırma Enstitüsü Yayınları, Ankara 1983. GAYDARCI G.A.; KOLTSA E.K.; POKROVSKAYA L.A.; TUKAN B.P., Gagauz Türkçesinin Sözlüğü (Çev. İsmail Kaynak, Mecit Doğru), Kültür Bakanlığı Yayınları, Ankara 1991. GÜNGÖR Harun; Mustafa Argunşah, Düden Bugüne Gagauzlar, Elektronik İletişim Ajansı Yayınları, Ankara 1993. GÜNGÖR Harun; Gagavuzlar, Ötüken Yayınları, İstanbul 1998. MANOF Atanas, Gagauzlar (Hristiyan Türkler), (Bulgarcadan Çeviren: Türker Acaroğlu), Varlık Neşriyatı, Ankara 1939. NAYIR Yaşar Nabi, Balkanlar ve Türklük, Ulus Basımevi, Ankara 1936. (Yeni baskı: 2 cilt, Cumhuriyet gazetesi armağanı, İstanbul 1999.) ÖZKAN Nevzat, Gagavuz Türkçesi Grameri, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara 1996. TANASOĞLU Dionis, "Gagauzlar", Türkler, C. 20. Yeni Türkiye Yayınları, Ankara 2002. UÇKUN Rabia; "Gagauz Halk Masallarının Tip ve Motif Yapısı Bakımından İncelenmesi", Doktora Tezi 2003, Tez Danışmanı Prof. Dr. Fikret TÜRKMEN, Ege Üniversitesi UÇKUN Rabia; "Keloğlan Tipinin Gagauz Masallarındaki Yansımaları", Ege Üniversitesi Türk Dünyası İncelemeleri Dergisi, Cilt: 18, S. 2, Kış 2018, s. 543-569, DOI: 10.32449/egetdid.483912. UÇKUN Rabia; "Gagauzlarda Üç Tepegöz Versiyonu", Ege Üniversitesi Türk Dünyası İncelemeleri Dergisi, S. 1, İzmir 1996, s. 59- 72. UÇKUN Rabia; "Son Elli Yılda Gagauz Halk Kültürü Üzerine Yapılmış Rusça Çalışmalar", (Muvaffak Duranlı ile birlikte), VI. Milletlerarası Türk Halk Kültürü Kongresi, 18- 22 Haziran 2001 Mersin, Düzenleyen: Kültür Bakanlığı, VI. Milletlerarası Türk Halk Kültürü - Kongresi, Son Elli Yılda Türkiye Dışındaki Türk Halk Kültürü Çalışmaları Sektör Bildirileri, Kültür Bakanlığı Yayınları, Ankara 2002, s. 276- 288. UÇKUN Rabia; "Gagauz Türklerinde Nasrettin Hoca Fıkraları ve Bu Fıkraların Sosyokültürel İşlevleri", 21. Yüzyılı Nasrettin Hoca İle Anlamak Uluslararası Sempozyumu, Bildiriler (8-9 Mayıs 2008, Akşehir), Düzenleyen: Atatürk Kültür Merkezi, Atatürk Kültür Merkezi Yayını, 2009, Ankara, s.873-887.</p>	
<p>Öğretim Üyesi (Üyeleri) / Faculty Member (Members)</p>	<p>Assist. Prof. Dr. Rabia UÇKUN</p>	

ÖĞRENME ÇIKTILARI / LEARNING OUTCOMES

1	1.Çağdaş Gagauz edebiyatında şekil ve tür kavramlarını algılayabilme...	1.Ability to recognize and perceive the terms and concepts related to literature of Balkan Turks.
2	2.Şekil ve türlerin özelliklerini saptayabilme	2.Stating the characteristics of forms and genres in the literature of Balkan Turks
3	3.Şekil ve türleri, Türk dünyasındaki benzer örneklerle karşılaştırabilme	3.Comparing contrasting the forms and genres with the similar samples in Turkic World.
4	4.Following the development of Balkan Turks Literature	4.Çağdaş Gagauz edebiyatının tarihi gelişimini takip edebilme.
5	5.Gagauz Türklerinin yazılı kültür ürünlerinin sosyal fonksiyonunu kavrayabilme	5.Comprehension of the social functions of the written cultural texts by considering Balkan Turks.
6	6.Gagauz Türklerinden hareketle, Türk dünyasındaki kültürel gelişme ve değişimleri yorumlayabilme	6.By considering Balkan Turks, criticizing cultural development and change in Turkic World.
7	Örnek metinleri sosyo-kültürel değişim sürecine bağlı olarak yorumlayarak, karşılaştırmalı olarak analiz edebilme	7.Interpreting the sample texts in relation with the process of socio-cultural change and compare and contrast these comparatively.

HAFTALIK DERS İÇERİĞİ / DETAILED COURSE OUTLINE

Hafta / Week					
1	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Balkan sahasındaki sosyal ve siyasi gelişmeler ve bunların edebiyata yansması				
	Social and political developments in Balkan territory and their reflection to literature.				
2	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Çağdaş Gagauz edebiyatına sözlü kültür unsurlarının yansması				
	The reflection of oral culture issues to Modern Gagauz Literature				
3	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Çağdaş Gagauz edebiyatında göç olgusu				
	Phenomena of migration on Modern Gagauz Literature .				
4	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Çağdaş Gagauz edebiyatında kimlik problemi				
	Identity problem on Modern Gagauz Literature				
5	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Çağdaş Gagauz edebiyatında şekil ve türler				
	Forms and genres on Modern Gagauz Literature				

	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
6	Çağdaş Gagauz edebiyatında şiir				
	Poems on Modern Gagauz Literature.				
7	Çağdaş Gagauz edebiyatında hikaye				
	Stories on Modern Gagauz Literature				
8	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Ara Sınav				
	Mid-term exam				
9	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Çağdaş Gagauz edebiyatında roman				
	Novels on Modern Gagauz Literature				
10	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Çağdaş Gagauz edebiyatında tiyatro				
	Drama on Gagauz Literature				
11	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Çağdaş Gagauz edebiyatında gelişim, değişim ve yeni yaklaşımlar				
	Development, change and new approaches on Modern Gagauz Literature				

	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
12	Örnek metinler ve uygulamalar (Hikaye ve roman incelemesi)				
	Sample texts and applications. (an analyses of story and novel)				
13	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Çağdaş Gagauz edebiyatında yer alan belli başlı edebi eserlerin dil ve üslup özellikleri				
	Linguistic and stylistic approaches to literary works in the literature of Gagauz Turks.				
14	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Edebiyat teorileri bağlamında şiir, hikaye ve romana eleştirel bir bakış				
	A critical approach to poems, stories and novel in the context of literary theories.				
15	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Araştırma Sonucu Sunumları				
	Presentation of the research findings.				
16	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Yarıyıl Sonu Sınavı (Final)				
	Final				

DEĞERLENDİRME / EVALUATION

Yarıyıl (Yıl) İçi Etkinlikleri / Term (or Year) Learning Activities	Sayı / Number	Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%)
Ara Sınav / Midterm Examination	1	100
Toplam / Total:	1	100
Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):		40

Yarıyıl (Yıl) Sonu Etkinlikleri / End Of Term (or Year) Learning Activities	Sayı / Number	Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%)
Final Sınavı / Final Examination	1	100
Toplam / Total:	1	100
Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):		60

Etkinliklerinin Başarı Notuna Katkı Yüzdesi(%) Toplamı / Total Percentage of Contribution (%) to Success Grade:	100
Değerlendirme Tipi / Evaluation Type:	

İŞ YÜKÜ / WORKLOADS

Etkinlikler / Workloads	Sayı / Number	Süresi (Saat) / Duration (Hours)	Toplam İş Yüğü (Saat) / Total Work Load (Hour)
Ara Sınav / Midterm Examination	1	2.00	2.00
Final Sınavı / Final Examination	1	3.00	3.00
Derse Katılım / Attending Lectures	14	3.00	42.00
Rapor Hazırlama / Report Preparation	1	18.00	18.00
Rapor Sunma / Report Presentation	4	2.00	8.00
Seminer / Seminar	7	1.00	7.00
Bireysel Çalışma / Self Study	15	1.00	15.00
Ara Sınav İçin Bireysel Çalışma / Individual Study for Mid term Examination	1	10.00	10.00
Final Sınavı için Bireysel Çalışma / Individual Study for Final Examination	1	25.00	25.00
Okuma / Reading	25	2.00	50.00
Toplam / Total:	70	67.00	180.00

Dersin AKTS Kredisi = Toplam İş Yüğü (Saat) / 30.00 (Saat/AKTS) = 180.00/30.00 = 6.00 ~ 6.00 / Course ECTS Credit = Total Workload (Hour) / 30.00 (Hour / ECTS) = 180.00 / 30.00 = 6.00 ~ 6.00

PROGRAM VE ÖĞRENME ÇIKTISI / PROGRAM LEARNING OUTCOMES

Öğrenme Çıktıları / Learning Outcomes	Program Çıktıları / Program Outcomes											
	1.1.1	1.1.2	1.1.3	1.1.4	1.1.5	1.1.6	1.1.7	1.1.8	1.1.9	1.1.1	1.1.1	
1.1.Çağdaş Gagauz edebiyatında şekil ve tür kavramlarını algılayabilme... / 1.Ability to recognize and perceive the terms and concepts related to literature of Balkan Turks.		5										
2.2.Şekil ve türlerin özelliklerini saptayabilme / 2.Stating the characteristics of forms and genres in the literature of Balkan Turks			5									
3.3.Şekil ve türleri, Türk dünyasındaki benzer örneklerle karşılaştırabilme / 3.Comparing contrasting the forms and genres with the similar samples in Turkic World.	5											
4.4.Following the development of Balkan Turks Literature / 4.Çağdaş Gagauz edebiyatının tarihi gelişimini takip edebilme.						5			5			
5.5.Gagauz Türklerinin yazılı kültür ürünlerinin sosyal fonksiyonunu kavrayabilme / 5.Comprehension of the social functions of the written cultural texts by considering Balkan Turks.								5				
6.6.Gagauz Türklerinden hareketle, Türk dünyasındaki kültürel gelişme ve değişimleri yorumlayabilme / 6.By considering Balkan Turks, criticizing cultural development and change in Turkic World.				5								
7.Örnek metimleri sosyo-kültürel değişim sürecine bağlı olarak yorumlayarak, karşılaştırmalı olarak analiz edebilme / 7.Interpreting the sample texts in relation with the process of socio-cultural change and compare and contrast these comparatively.	5											

Katkı Düzeyi / Contribution Level : 1-Çok Düşük / Very low, 2-Düşük / Low, 3-Orta / Moderate, 4-Yüksek / High, 5-Çok Yüksek / Very high